

Štvrtok 15. februára 2007

25. naliehaivo žiada Komisiu, aby naďalej prikladala maximálnu prioritu spolupráci s regionálnymi organizáciami pre riadenie rybolovu, ako napríklad s Komisiou pre rybolov v severovýchodnom Atlantiku (NEAFC), Organizáciou pre rybolov v severozápadnom Atlantiku (NAFO) a Komisiou pre zachovanie antarktických morských živých zdrojov, ktoré sa vďaka svojej činnosti zameranej na boj proti nezákonnému rybolovu osvedčili ako najvhodnejšie nástroje zabezpečenia dobrej správy na voľnom mori;

26. vyzýva Komisiu a Radu, aby posilnili zdroje pridelené na boj proti korupcii a organizovanému zločinu na všetkých úrovniach;

27. je presvedčený, že kľúčom k obmedzeniu a odstráneniu nezákonného, neohláseného a neregulovaného rybolovu je úplná výsledovateľnosť pôvodu v celom spracovateľsko-spotrebiteľskom reťazci, transparentnosť rozhodnutí, spolupráca v rámci EÚ a širšieho medzinárodného spoločenstva, a predovšetkým preukázanie politickej vôle zo strany všetkých strán; opäť pripomína, že kým sa nevykoná oveľa viac, stavy rýb sa budú vyčerpávať a rybárske spoločenstvá v EÚ a inde vo svete budú čeliť čoraz väčším problémom;

28. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii, vládam a parlamentom členských štátov, Výboru pre rybné hospodárstvo Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo a sekretariátom regionálnych organizácií pre riadenie rybolovu, do ktorých EÚ patrí.

P6_TA(2007)0045

Strategické dokumenty krajín – Malajzia, Brazília a Pakistan

Uznesenie Európskeho parlamentu o návrhoch rozhodnutí Komisie, ktorými sa stanovujú strategické dokumenty krajín a orientačné programy pre Malajziu, Brazíliu a Pakistan

Európsky parlament,

- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 z 18. decembra 2006, ktorým sa ustanovuje nástroj financovania rozvojovej spolupráce⁽¹⁾,
- so zreteľom na návrhy rozhodnutí Komisie, ktorými sa stanovujú strategické dokumenty krajín a orientačné programy pre Malajziu, Brazíliu a Pakistan (CMT-2007-0001, CMT-2006-3525 a CMT-2006-3021),
- so zreteľom na stanoviská výboru uvedeného v článku 35 ods. 1 vyššie uvedeného nariadenia (ďalej len „Výbor pre riadenie nástroja rozvojovej spolupráce (NRS)“), ktoré boli predložené 25. januára 2007,
- so zreteľom na článok 8 rozhodnutia Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu⁽²⁾,
- so zreteľom na článok 81 rokovacieho poriadku,
- A. keďže 25. januára 2007 Výbor pre riadenie NRS hlasoval za návrhy rozhodnutí Komisie, ktorými sa stanovujú strategické dokumenty krajín a orientačné programy pre Malajziu, Brazíliu a Pakistan (CMT-2007-0001, CMT-2006-3525, CMT-2006-3021),
- B. keďže podľa článku 7 ods. 3 rozhodnutia 1999/468/ES a bodu 1 Dohody medzi Európskym parlamentom a Komisiou o postupoch vykonávania rozhodnutia Rady 1999/468/ES⁽³⁾ boli Európskemu parlamentu poskytnuté návrhy vykonávacích opatrení predložené Výboru pre riadenie NRS, ako aj výsledky hlasovania,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 378, 27.12.2006, s. 41.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2006/512/ES (Ú. v. EÚ L 200, 22.7.2006, s. 11).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 256, 10.10.2000, s. 19.

Štvrtok 15. februára 2007

- C. keďže článok 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1905/2006 stanovuje, že „Základným a všeobecným cieľom spolupráce podľa tohto nariadenia je odstránenie chudoby v partnerských krajinách a regiónoch v kontexte trvalo udržateľného rozvoja“;
- D. keďže článok 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1905/2006 stanovuje, že „Opatrenia uvedené v článku 1 ods. 1⁽¹⁾ sa navrhnu tak, aby spĺňali kritériá pre oficiálnu rozvojovú pomoc (ODA), ktoré ustanovil [Výbor rozvojovej pomoci Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj] (OECD/DAC)“;
- E. keďže vo svojich „Pokynoch pre podávanie správ pre systém podávania správ veriteľom“ (DCD/DAC (2002)21) OECD/DAC definuje oficiálnu rozvojovú pomoc ako finančné toky do krajín na zozname DAC, na ktorom sú uvedení príjemcovia oficiálnej rozvojovej pomoci, v prospech ktorých sa okrem iného „každá transakcia vykonáva s hlavným cieľom podporiť hospodársky rozvoj a blaho rozvojových krajín“;
- F. keďže článok 19 ods. 3 a 8 nariadenia (ES) č. 1905/2006 stanovuje, že „Strategické plány v zásade vychádzajú z dialógu s partnerskou krajinou alebo regiónom, na ktorom sa zúčastňuje občianska spoločnosť a regionálne a miestne orgány“ a že „Komisia a členské štáty sa navzájom, ako aj s inými darcami a aktérmi v oblasti rozvoja, vrátane zástupcov občianskej spoločnosti a regionálnych a miestnych orgánov, poradia v začiatkovej fáze plánovania, aby sa podporila komplementárnosť ich činností spolupráce“;
1. zastáva názor, že väčšina strategických dokumentov a návrhov orientačných programov jasne neuvádza rozvojové ciele milénia (RCM) ako hlavnú prioritu; domnieva sa, že to nie je v súlade s článkom 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1905/2006, keďže RCM sú v ňom stanovené ako jedna zo základných zásad spolupráce v rámci NRS;

Malajzia

2. zastáva názor, že Komisia v návrhu strategického dokumentu a národného orientačného programu 2007 – 2010 pre Malajziu prekračuje svoje vykonávacie právomoci stanovené v základnom akte, pretože sa ako na jediný zásadný sektor (na ktorý je vyčlenených 100 % finančných prostriedkov) zameriava na tzv. Európsko-malajský nástroj politického dialógu o obchode a investíciách, „ktorého ústredným cieľom je uľahčiť obchodovanie a investičné vzťahy medzi EÚ a Malajziou“ a pretože príslušné opatrenia majú dva konkrétne ciele – „zvýšiť povedomie trhu EÚ o malajskej obchodnej komunite a naopak“ a „prostredníctvom spoločných iniciatív zviditeľniť EÚ v Malajzii“; zastáva názor, že tieto prvky nie sú v súlade s článkom 2 ods. 1 a 4 nariadenia (ES) č. 1905/2006, pretože strategický dokument pre Brazíliu si za základný cieľ nestanovil odstránenie chudoby a tieto prvky nespĺňajú kritériá nástroja pre oficiálnu rozvojovú pomoc stanovené OECD/DAC;

Brazília

3. zastáva názor, že Komisia v návrhu strategického dokumentu a národného orientačného programu 2007 – 2010 pre Brazíliu prekročila svoje vykonávacie právomoci stanovené v základnom akte, pretože vyčlenila 70 % prostriedkov národného orientačného programu na prioritu I – Posilňovanie bilaterálnych vzťahov, ktorej konkrétnymi cieľmi sú: „(i) zlepšiť medziodvetvový dialóg EÚ a Brazílie o témach spoločného záujmu, (ii) rozšíriť spoluprácu a vzájomné výmeny európskych a brazílskych inštitúcií a organizácií občianskej spoločnosti, (iii) posilniť vzájomné kontakty akademických obcí EÚ a Brazílie, (iv) zvýšiť vzájomné povedomie o európskych a brazílskych inštitúciách a spoločnostiach“, v rámci ktorej sa bude financovať nástroj na „presadzovanie a podporu medziodvetvového dialógu na témy spoločného záujmu“, ako aj zriadenie inštitútu európskych štúdií s hlavným cieľom „zvýšovať profil EÚ“ a „posilňovať vzájomné kontakty v rámci vyššieho vzdelávania“; zastáva názor, že tieto prvky nie sú v súlade s článkom 2 ods. 1 a 4 nariadenia (ES) č. 1905/2006, pretože strategický dokument pre Brazíliu si za základný cieľ nestanovil odstránenie chudoby a tieto prvky nespĺňajú kritériá oficiálnej rozvojovej pomoci stanovené OECD/DAC;

⁽¹⁾ Článok 1 ods. 1: „Spoločenstvo financuje opatrenia zamerané na podporu spolupráce s rozvojovými krajinami, územiami a regiónmi (...)“.

Pakistan

4. zastáva názor, že Komisia v návrhu strategického dokumentu a národného orientačného programu 2007 – 2010 pre Pakistan prekročila svoje vykonávacie právomoci stanovené v základnom akte, pretože do vedľajšej oblasti 3 národného orientačného programu zaradila opatrenia na boj proti praniu špinavých peňazí⁽¹⁾ s celkovým cieľom „prispieť k úsiliu pakistanských orgánov o vykonávanie rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1373⁽²⁾“; domnieva sa, že tento prvok nie je v súlade s článkom 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1905/2006, keďže nespĺňa kritériá oficiálnej rozvojovej pomoci stanovené OECD/DAC;

*
* *

5. vyzýva Komisiu, aby stiahla alebo zmenila a doplnila svoje rozhodnutia, ktorými sa stanovujú strategické dokumenty krajín a orientačné programy pre Malajziu, Brazíliu a Pakistan, a aby Výboru pre riadenie NRS predložila nové návrhy rozhodnutí, ktoré v plnej miere dodržiavajú ustanovenia nariadenia (ES) č. 1905/2006;

6. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii a vládam a parlamentom členských štátov.

⁽¹⁾ V obsahu Strategického dokumentu sa táto oblasť uvádza ako „Boj proti terorizmu a bezpečnosť“.

⁽²⁾ Rezolúcia Bezpečnostnej rady OSN č. 1373(2001), prijatá 28. septembra 2001, po teroristických útokoch z 11. septembra 2001 v USA, ukladá všetkým štátom rozsiahle povinnosti týkajúce sa predchádzania financovaniu terorizmu a jeho potlačania, stanovenia primeraných trestov za teroristické činy, odmietnutia poskytnúť teroristom bezpečné útočisko a spolupráce s ďalšími štátmi v trestných konaniach alebo vyšetrovaniach súvisiacich s teroristickými činnosťami.

P6_TA(2007)0046**Dohoda medzi ES a Ruskom o vydávaní krátkodobých víz *****Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu o návrhu rozhodnutia Rady o podpísaní dohody medzi Európskym spoločenstvom a Ruskou federáciou o zjednodušení postupu pri vydávaní krátkodobých víz (8780/2006 — KOM(2006)0188 — C6-0169/2006 — 2006/0062(CNS))**

(Konzultačný postup)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady (KOM(2006)0188)⁽¹⁾,
- so zreteľom na článok 62 ods. 2 písm. b) body (i) a (ii) a článok 300 ods. 2 prvý pododsek prvá veta Zmluvy o ES,
- so zreteľom na článok 300 ods. 3 prvý pododsek Zmluvy o ES, v súlade s ktorým Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C6-0169/2006),
- so zreteľom na články 51 a 83 ods. 7 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci a stanovisko Výboru pre zahraničné veci (A6-0029/2007),

1. schvaľuje podpísanie dohody;
2. poveruje svojho predsedu, aby túto pozíciu postúpil Rade a Komisii a vládam a parlamentom členských štátov a Ruskej federácie.

⁽¹⁾ Zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku.